

Public Relations

広報



<http://www.town.tsubetsu.hokkaido.jp/>



今月の表紙 第11回つべつ紅葉マラソン大会 ~子どもも大人も元気にスタートしました~

特集 町づくりの功績に感謝を込めて

まちの話題 飛べ！ 手作りロケット！ 津別小学校でロケット教室実施  
津別の魅力が盛りだくさん 第2回つべつ産業まつり開催

温故知新

夫婦で楽しむパークゴルフ

豊永 土江 健二さん  
幸子さん

**2012.11**  
**NO.599**

# 町づくりの功績

# に感謝を込めて

## 功勞表彰

### 教育文化功勞者

ぬのせ かつあき  
共和 (65歳) 布瀬 勝明 さん



①平成8年10月から教育委員に就任され、以来4期に亘り一貫して教育行政の重責を担い、平成17年10月からは委員長として本町教育の振興発展及び自治業務に永年貢献された功績により表彰。②教育委員として16年間、その任にありましたが、振り返ると、その責務を十分に果たせたのか、汗顔の至りです。今後の教育行政の更なる伸長をお祈りします。

### 社会福祉功勞者

なかがわ たかとし  
旭町 (71歳) 中川 孝敏 さん



①平成10年12月に津別町民生委員児童委員の委嘱を受けて以来、委員活動を通じ地域福祉の充実に努められている他、平成22年12月からは、同協議会の副会長を務められるなど、本町の社会福祉の向上に多大な貢献をされた功績により表彰。②この度の受賞は身に余る光栄です。関係機関、並びに地域の皆様のご協力のおかげで活動する事ができ、深く感謝しております。

### 自治功勞者

のむら よしはる  
共和 農業 (77歳) 乃村 吉春 さん



①昭和60年3月に津別町議会議員に就任されて以来、7期27年に亘り町議会議員として、また、平成17年3月から平成21年2月までは津別町議会議長として重責を担うなど、町政発展に多大な貢献をされた功績により表彰。②ただ長いだけで特別な事は何もしておらず、大変恐縮しております。微力ですが、これからも皆様と力を合わせて町政発展に尽くしてまいりたいと思います。

### 産業開発功勞者

やまだ てるお  
最上 酪農業 (65歳) 山田 照夫 さん

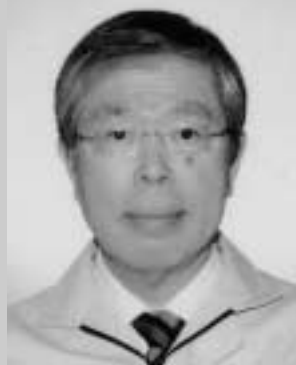


①平成12年4月に津別町有機酪農研究会を発足させ、初代の会長に就任。平成18年から有機JAS認証によるオーガニック牛乳の生産販売に取り組むなど、津別町酪農業の発展と営農振興に貢献された功績により表彰。②この度の受賞につきましては、JAつべつ様及び組合員の皆様のご尽力のおかげであり、身に余る光栄です。今後とも地域の発展のために努力してまいります。

## 善行表彰

### 善行者

丸玉産業株式会社



代表取締役 大越 敏弘 さん

①町発展の一助として町に対し1,000万円を寄附され、本町の振興発展に寄与された功績により表彰。平成7年度、平成15年度、平成20年度、平成22年度、平成23年度に次ぐ6度目の受賞。

②永年お世話になっております津別町の森づくりのために役立てていただきたく、平成20年より寄附させていただいております。

寄附金の使いみちを次ページで紹介しています。

町の発展や振興に  
寄与された方を  
「文化の日」に表彰

①は受賞者の功績、②は受賞者の感想です。  
(年齢は11月3日現在)

## 功勞表彰

11月3日の文化の日に、津別町の発展に尽くされた方の表彰式が、中央公民館で行われます。今年も、自治、産業開発、社会福祉、教育文化、善行の分野で功績のあった方々が表彰の栄誉に浴されます。受賞者の皆様、おめでとうございます。

～年をとっても津別で暮らしたい～

# 地域づくり意見交換会

地域のみなさまが主役。たくさんの方のお越しをお待ちしています！

どなたでも参加できます

先ごろモデル地区として、相生・柏町を訪問調査させていただきました。たくさんの貴重なご意見をもとに、「年を重ねても住みよい地域づくり」をみなさまと一緒に、知恵を出しながら考えます。  
お話ししやすいよう、小さなグループに分かれますので、初めての方もお気軽にご参加ください。



**日程** 11月6日(火)・13日(火)

**会場・時間** 相生公民館

両日とも同じ場所・時間で開催します。ご都合の良い会場へお越しください。

午前9時30分～11時30分

町民会館(1階大会議室)

午後1時30分～3時30分

**アドバイザー**

名寄市立大学 保健福祉学部准教授  
おし まさと  
**忍 正人 氏**



問い合わせ先

津別町地域包括支援センター(役場内)  
☎76-2158

## 「丸玉産業森づくり基金」の運用状況

「愛林のまち」の緑豊かな自然環境を次の世代に引き継ぎ、ふるさとつべつの森林資源の造成と保全や未立木地対策を図るため、平成20年度から丸玉産業株式会社より、5年間継続による毎年1千万円の寄附を頂き「丸玉産業森づくり基金」を設置しています。現在、町単独補助制度として取り組んでいる「愛林のまち緑資源を守る推進事業」の財源の一部として、造林、保育、野鼠駆除、林地流動化事業等について、取り組みを行ってきました。

過去3年間の実績について、以下のとおり掲載します

事業種	平成21年度		平成22年度		平成23年度		拡充前 (平成19年度 実績 ha)	
	面積 (ha)	助成金額 (千円)	面積 (ha)	助成金額 (千円)	面積 (ha)	助成金額 (千円)		
造林事業	107.89	7,596	104.57	7,606	112.11	14,501	—	
保育	下刈	293.82	4,040	301.67	4,028	314.20	3,809	311.64
	除伐	69.42	1,250	64.62	1,160	86.02	1,548	21.96
	間伐	0	0	18.14	454	0	0	0
野鼠駆除	932.44	932	849.52	850	734.18	734	671.70	
林地流動化	0	0	19.02	190	21.50	215	—	
合計	1403.57	13,818	1357.54	14,288	1268.01	20,807	1005.30	
基金 充当額		8,817		6,887		11,050	—	

拡充前(平成19年度)との比較では、下刈りが堅調に実施されていて、保育事業でも拡充による効果が現れています。また、平成18年度には500haを超えていた未立木地が現在400haとなった状況から見ても、基金による効果が現れているといえます。今後も造林・保育を中心に助成を継続して、未立木地解消を図りたいと考えています。

「愛林のまち緑資源を守る事業」助成内容

1. 造林事業  
町内の標準造林事業費の97%を上限として補助する金額とし、実行経費が標準事業費を下回った場合はその額とする。
2. 下刈(1回刈)全刈～12,000円/ha・(2回刈)全刈～20,000円/ha
3. つる切り・除伐～18,000円/ha
4. 初回間伐～25,000円/ha
5. 野鼠駆除～1,000円/ha
6. 林地流動化対策事業  
造林を目的に購入し、造林を行ったものに対し、林地流動化助成金として10,000円/haを上限に標準地価相当額を交付する。



問い合わせ先 産業振興課林政グループ ☎76-2151(内線259)

飛べ！ 手作りロケット！

### 津別小学校でロケット教室実施

9月24日、民間で宇宙ロケットの開発に取り組んでいる植松電機（赤平市）の植松努氏を講師に招き、手作りロケット教室が開かれました。

教室には小学5、6年生が参加し、植松氏による「宇宙ロケット開発」思うは招く、夢があればなんでもできる」をテーマにした講演の後、実際にロケット作りに挑戦。ロケットの仕組みを学び、火薬に対する有益な利用方法や安全で正しい知識を習得しました。

午後からは津別小学校のグラウンドで発射実験が行われ、自分たちの手作りロケットが勢いよく打ち上げられるたびに、大きな歓声が上がりました。



青空の下で健脚を競つ

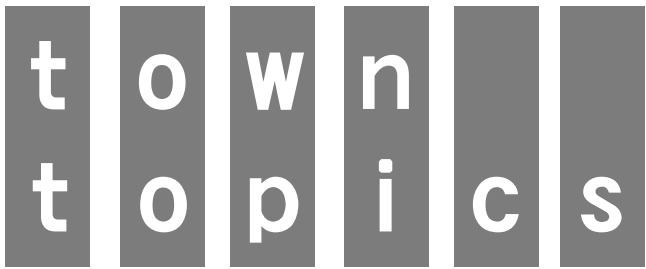
### 第11回つべつ紅葉マラソン大会開催

10月7日、スポーツを通じて友好の絆を深め、健康の増進と体力の向上を図る「第11回つべつ紅葉マラソン大会」が行われ、町内外から参加した230名余りのランナーが健脚を競いました。

秋らしい爽やかな青空の下、参加者はそれぞれ体力に応じてハーフコース、10kmコース、5kmコース、3kmコースに分かれ、午前10時30分に一斉スタート。



今年から開会式の会場とゴール地点が津別小学校グラウンドに変更になったこともあってか、数多くの観客が次々とゴールインするランナーに、盛んな声援を送っていました。



まちのわだい

### 津別の魅力が盛りだくさん 第2回つべつ産業まつり開催

10月14日、「津別まるごとフェア・第2回つべつ産業まつり（主催）つべつ産業まつり実行委員会」が、さんさん館と周辺の町道を会場に開催され、たくさんの方が津別の秋の味覚と特産品の魅力に触れました。

開会セレモニーに続き、山鳴太鼓保存会の威勢の良い太鼓演奏で幕開けした会場では、いも・玉ねぎ詰め放題、米や卵などのタイムサービス、お楽しみ抽選会などお得で楽しい企画が目白押し。

焼き鳥や豚汁、ピザ、カレーライスなど食べ物、飲み物の出店もバラエティに富み、客足が絶えませんでした。

また、会場の一角にはドライビングシミュレーターやフアフアなど無料で楽しめるアトラクションも用意され、子どもからお年寄りまで、おいしくて楽しい秋の一日を満喫していました。



山鳴太鼓保存会の演奏で幕開け



RECつべつが美しい音色を披露



食べ物の出店も大にぎわい



大人気の特産品販売所

### ホームステイで異文化に親しむ 青少年海外研修派遣出発式

10月9日、町長室で平成24年度の青少年海外研修派遣事業による、ニュージールランド研修の出発式が行われました。

今年参加するのは津別高校2年生の建石彩花さん、1年生の稲垣佑哉君、植松日南子さんの3名と、引率の山口寛隆教諭

生徒たちは「積極的に話しかけて友だちをたくさん作りたい」（建石さん）、「いろいろなことを積極的に学びたい」（稲垣君）、「研修での経験をこれから活かしたい」（植松さん）と、それぞれ抱負を語ってくれました。

佐藤副町長からは「若いうちに文化や生活の違いを経験することは大事」と、激励の言葉がありました。



日本の伝統芸能に触れる  
歌舞伎フォーラム公演

9月27日、中央公民館開館30周年記念事業の一環として、歌舞伎フォーラム公演が行われました。

第一部のワークショップ「助六ができるまで」では、役者が歌舞伎の代表的なキャラクター、助六に変身するまでを解説付きで実演。完成後は、艶やかな舞踊が披露されました。

第二部では、世話物といわれるジャンルの歌舞伎の演目「あままと泥棒」が上演され、観客は役者の独特の所作やコミカルな台詞の



やり取りなど、伝統芸能の奥深い魅力を堪能していました。

### 神奈川総合高等学校

#### 昨年に引き続き農業体験

9月28日、神奈川県立神奈川総合高等学校の2年生29名と教員3名が、研修旅行に訪れました。

津別町グリーン・ツーリズム運営協議会（矢作芳信会長）での受け入れは、8月に続いて今年2回目。同校は昨年に引き続きの受け入れとなり、畑作・酪畜農家10戸に分かれて、2泊3日で津別町の農業を体験しました。



酪畜家では、早朝から搾乳や子牛の世話、畑作農家では、豆の収穫やじゃが芋、玉葱の選別などで汗を流し、生徒たちは「作業は楽しいし、食事も美味しいものばかり。またいつか津別町に来ます」と約束してくれました。

### フラワーマスター連絡協議会発足 花の地域づくりに取り組む

花の地域づくりに取り組むための組織、「津別町フラワーマスター連絡協議会」が設立されました。町内のフラワーマスター（花の育成管理、まちなみ景観に配慮した花の使い方などを指導助言できる人）のことで、北海道知事が認定）の有志30人で構成されています。

7月に津別町でフラワーマスター認定講習会が開催され、多くの町民が新たに認定を受けたことから、お互いに力を合わせて活動しようという声があがり、組織が立ち上げられることになりました。



9月25日に設立総会が開催され、初代会長には土屋けい子氏が就任しました。

### 小学校の木育授業 加賀谷木材株の工場見学

10月11日、町内3小学校の5年生34名が加賀谷木材株を訪れ、工場を見学しました。

児童の木材に対する親しみや、木の文化への理解を深める、木育授業の一環として実施されたもので、加賀谷社長ら自らが会社の歴史などを紹介した後、工程のひとつひとつを説明しながら工場内を案内していただきました。

子どもたちは、原木が巨大な丸のこぎりでカットされ、徐々に薄い経木などの製品に変化していく



様子や、興味深そうに見学していました。

# ～安全でおいしい津別の水道水～

「この水質検査を」どの場所でも「どのような項目について」「どれくらいの頻度で」「行つかなどを表したものが水質検査計画です。今回は、この計画に基づき毎月検査している項目の結果について下記のとおりお知らせします。検査した水は、津別市街や活汲・恩根・最上地区を給水区域にしている上里を水源とする水道水、もう一つは本岐や相生地区を給水区域としている相生が水源地の水道水です。どちらも湧き水で、そのままでも水質基準の項目をクリアしていますが、水道法で滅菌が義務付けられているため、必要最小量の塩素注入を行い、安全な水として皆さんの家庭に届けています。

水質検査計画を定めています

津別の水は50項目の厳しい水質基準をクリアしています

## 水質検査結果のお知らせ

安心して飲める水道水

水道水を飲む人が減ってきています。ミネラルウォーターなどの容器入り飲料水（ボトルウォーター）の消費は年々伸びています。津別町の水道水は厳しい水質基準をクリアしており、1000リットルあたり210円と、2リットルあたり200円程度のボトルウォーターと比較しても500倍ほどお安くいただいております。

水道事業は、安全でおいしい水道水を安定して供給するため、水道料金により運営されています。皆さまのご理解とご協力をお願いいたします。



### 津別町水道水の水質検査結果

項目	水道法で定められた基準値	津別町の上水道	本岐・相生の簡易水道	説明
一般細菌	100/ml以下	0/ml	0/ml	水の一般的清浄度を示す指標。平常時は水道水中には極めて少ないが著しく増加した場合には、病原生物に汚染されている疑いがある。
大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	大腸菌及び大腸菌と性状の似た細菌の総称。人、動物の腸管内や土壌に存在。検出された場合には、病原生物に汚染されている疑いがある。
硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10mg/l以下	0.17mg/l	0.22mg/l	窒素肥料、腐敗した動植物、生活排水、下水などの混入によって河川水などで検出される。高濃度に含まれると幼児にメトヘモグロビン血症（チアノーゼ症）を起こすことがある。
鉄及びその化合物	0.3mg/l以下	0.01mg/l以下	0.01mg/l以下	鉱山排水、工場排水などの混入や鉄管が原因で検出されることがある。高濃度に含まれると赤水・異臭味（カナ気）や、洗濯物などを着色する原因となる。
塩化物イオン	200mg/l以下	2.4mg/l	3.1mg/l	地質や海水の浸透、下水・家庭排水・工場排水及び尿などからの混入によって河川水などで検出され、高濃度に含まれると味覚を損なう原因となる。
有機物（全有機物炭素（TOC）の量）	3mg/l以下	0.3mg/l	0.3mg/l	有機物などによる汚れの度合いを示し、土壌に起因するほか、し尿・下水・工場排水などの混入によって増加する。水道水中に多いと渋みがある。
PH値	5.8以上8.6以下	7.2	7.2	0から14の数値で表され、PH値7が中性、7から小さくなるほど酸性が強く、7より大きくなるほどアルカリ性が強くなる。
味	異常でないこと	異常なし	異常なし	水の味は、地質または海水・工場排水・化学薬品などの混入及び藻類等生物の繁殖に伴うほか、水道水では、使用される管の内部塗装剤などに起因することもある。
臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	水の臭気は、藻類等生物の繁殖、工場排水、下水の混入、地質などに伴うほか、水道水では、残留窒素や使用される管の内部塗装剤などに起因することもある。
色度	5度以下	1度以下	1度以下	水についている色の程度を示すもので、基準値の範囲内であれば無色な水といえる。
濁度	2度以下	0.1度以下	0.1度以下	水の濁りの程度を示すもので、基準値の範囲内であれば濁りのない透明な水といえる。
残留塩素	0.1mg/l程度以上	0.20mg/l	0.30mg/l	水道法では、水道水の衛生を確保するために塩素消毒を行うことが定められている。残留塩素とは、水道水の中に消毒効果のある状態で残っている塩素のことをいう。

測定した水は、平成24年9月19日に上里・相生の水道水（蛇口）から採取したものです。

## 平成23年度 健全化判断比率及び資金不足比率の公表について

### 公表する内容

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」が公布され、毎年度「健全化判断比率」及び「資金不足比率」を算定し、監査委員の審査を受け、その意見をつけて議会に報告するとともに、これらの比率を公表することが平成19年度決算より義務となりました。

公表する比率は、「健全化判断比率」の「1.実質赤字比率」、「2.連結実質赤字比率」、「3.実質公債費比率」、「4.将来負担比率」の4つの指標と「5.資金不足比率」です。

### 津別町の健全化判断比率と資金不足比率

平成23年度決算に基づき算定した健全化判断比率と資金不足比率は下表のとおりで、すべて基準を下回りました。

#### 健全化判断比率の状況（平成23年度）

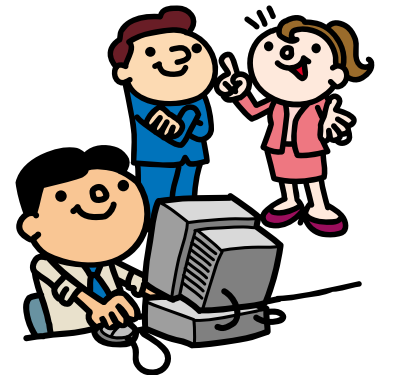
区分	実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
津別町	—	—	10.7	—
早期健全化基準	15.00	20.00	25.0	350.0
財政再生基準	20.00	35.00	35.0	

※算定結果が黒字になるため、「—」と表示されています。

#### 資金不足比率の状況（平成23年度）

区分	上水道事業会計	簡易水道事業特別会計	下水道事業特別会計
経営健全化基準	20.00	20.00	20.00

※算定結果が黒字になるため、「—」と表示されています。



### 健全化判断比率の4指標と資金不足比率が表しているもの

1. 実質赤字比率 町の一般会計の赤字の程度を指標化したもの。
2. 連結実質赤字比率 町の全ての会計の黒字や赤字を合計して、町全体の会計の赤字の程度を指標化したもの。
3. 実質公債費比率 町のその年の借金返済額もしくは借金に準ずるものの支払額を合計して、一般会計の負担の程度を指標化したもの。
4. 将来負担比率 一般会計の借金残高や特別会計等の借入金残高に対する今後の一般会計の負担見込額などを合計して、将来負担する可能性のある額の大きさを指標化したもの。
5. 資金不足比率 公営企業（上水道事業等）の資金不足を、料金収入の規模と比較して指標化したもの。

津別町の平成23年度決算における健全化判断比率および資金不足比率は、いずれも基準を下回っています。しかし、依然として財政状況は厳しく、町としてもより一層の健全化に向けた財政運営を行っていくこととしています。

問い合わせ先

住民企画課財政グループ ☎76-2151（内線241）

個人情報情報を扱う仕事なので慎重に取り組んでいます

佐藤 佳奈 さん



さとう かなさん / 20歳 / 津別町役場勤務 / 東三条

# 青春

くろーずあっぷ

役場に勤めて2年目の佐藤佳奈さん。保健福祉課健康医療グループに所属し、戸籍年金を担当しています。

湧別町出身の佐藤さんは、地元湧別高校を卒業後、同じオホーツク管内ということで津別町役場を志望しました。公務員を目指したのは、「高校の担任の先生に勧められたのがきっかけですが、小学生のときからやっている吹奏楽で、演奏会や大会出場などの際に町のお世話になったことも理由のひとつです。」

就職から1年半が過ぎ、仕事にも少しずつ慣れてきた佐藤さんですが、「個人情報扱う仕事なので、失敗は許されません。窓口では、利用する方をできる限りお待たせしないよう心がけています」と、常に緊張感を持って取り組んでいるようです。

プライベートでは、吹奏楽の経験を生かして、リコーダーサークル『RECつべつ』に参加。そして、なによりのリフレッシュは、休日に実家に帰り、お母さんの料理を食べることだとか。

# 温故知新

【415】

夫婦で楽しむ  
パークゴルフ

土江 健二 さん  
幸子 さん



どえ けんじさん / 昭和11年1月、大阪府生まれ / 76歳  
どえ ゆきこさん / 昭和15年1月、津別町生まれ / 72歳 豊永在住

9月に行われた『第16回老人クラブ連合会会長杯パークゴルフ大会』で、見事に夫婦そろって優勝された土江健二さんと幸子さん。「優勝はたまたまです」と笑うお二人は、定年退職後の第二の人生を、パークゴルフで楽しく健康的に過ごしておられます。

大阪生まれの土江健二さんが家族とともに北海道陸別町に移り住んだのは昭和21年。土江さんがまだ10歳のころでした。前年の大阪大空襲で被災したことが一因で、「今でも疎開先の山間部から見た、燃えさかる大阪の街の光景は忘れられない」と語ります。

昭和27年に津別営林署に職を得た土江さんは、津別に居を移し13年間勤めます。昭和40年には丸玉産業に移り、以来定年まで勤めあげることになります。

## 健康いきいき

### 子どもの副鼻腔炎(ちくのかうけん)

子どもはよく鼻水を出していますね。そのうち自然と治ることも多いのですが、長引いている場合には少し注意が必要です。

#### 副鼻腔炎(ちくのかうけん)とは?

鼻の横をはじめ、眉間や額の近くには骨の無い空洞があります。ここを副鼻腔といいます。風邪や鼻炎の悪化で、炎症がこの副鼻腔の粘膜にまで及んで起こるものを副鼻腔炎といいます。

#### どのような症状なの?

一番多い症状は、鼻づまりと鼻水です。鼻水は粘り気があり、黄色から緑色をしていることが多いです。子どもの場合は鼻づまりのために口呼吸が多くなり、集中力に欠け、機嫌が悪くなりやすい、いびき、中耳炎を伴うこともあります。

通常の風邪であれば3〜4日位で症状が改善してくるものですが、鼻づまり・粘り気のある色のついた鼻水が2週間以上続く場合には、副鼻腔炎にもかかっている可能性があります。これが3か月以上続くと、慢性の

#### 副鼻腔炎となります。

#### 治療方法

子どもの治療は、基本的に薬と鼻水の吸引等です。鼻をかむことも大切です。薬は抗生剤ですが、これを内服しても治りにくい例が増えていきます。それは元々、アレルギー性の鼻炎がある場合。もう一つの理由は、本来であれば抗生剤によって死滅するはずの菌が力を持ち、薬が効かなくなっている状態になっている場合です。その原因としては、鼻水が治らないからと幾つかの病院を渡り歩いてしまつと、結局同じ種類の抗生剤を長く飲んでしまい、菌がその薬に対して耐性を作ることがあげられます。違う病院にかかる時には、「どのようなお薬を、どのくらいの期間内服していたけれど治らなかつた」と次の先生にお話するようにしましょう。

## 暮らしを支える 税

年金再裁定により  
増額受給をされる方の  
税金について

年金事務所にて年金記録の訂正の申出を行い、さかのぼって年金を受給された方の所得については、さかのぼり分をもちいた年の所得とはならず、さかのぼったそれぞれの年の所得としてとり扱われます。

そのためさかのぼって年金が増額された場合、最大で過去3年分の町税について再計算します。その結果、町道民税他に不足分が生じた場合は、その差額分の納付書を送付いたします。

例えば、平成22年中の年金が増額となった場合、平成23年度の町道民税や国民健康保険税・保険料(介護、後期高齢者医療)が増額になり、今年度分の税金(保険料)とは別にその増額分が課税されます。

さらに、町道民税が非課税から課税に変更された場合、病院での自己負担の限度額が変更になるなど、それまで受けていたサービスが受けられなくなることがあります。

年金事務所では、年金が増額になった場合の税金についての説明はありませんでご注意願います。

11月は固定資産税第4期・国民健康保険税第6期の納付月です。  
納付期限は11月30日(金)です。  
口座振替のご利用の方は、引落口座の残高のご確認をお願いいたします。

# お知らせ

## information

### インフォメーション

まちづくりに対する疑問、ご意見をお寄せください。  
住民企画グループ ☎ 76-2151  
FAX 76-2976

献血にみなさんの協力を  
お願いします

移動採血車「ひまわり号」が  
来町します。みなさんのあたた  
かいご協力をお願いします。  
実施日 11月21日(水)  
場所・時間  
役場議事堂前  
9時30分～11時50分  
13時00分～14時20分  
丸玉産業前  
14時40分～15時30分  
いしばし呉服店前  
15時50分～16時30分

道道3路線が冬期間通行  
止めになります

次の道道は、来年春まで冬  
期間全面通行止めです。  
訓子府津別線  
①訓子府町界から最上(道道  
二又北見線交点)(11月30日  
～平成25年5月30日)  
②最上道有林153林班から  
沼沢241番地(11月30日～  
平成25年5月30日)  
屈斜路津別線(津別峠)  
①弟子屈町ウランコシゲート  
から上里642番地1(11  
月2日～平成25年5月30日)  
二又北見線  
①二又(道道368号線交点)  
から最上(道道訓子府津別線  
交点)(11月30日～平成25年  
5月30日)  
②最上(道道北見津別線交点)  
から北見市若松(道道北見  
美幌線交点)(11月30日～平  
成25年5月30日)  
問い合わせ先  
網走建設管理部事業課  
☎0152-41-0742

公衆電話撤去の  
お知らせ  
以下の公衆電話  
は、11月8日をも  
って撤去されます  
のでご承知ください。  
・農業者トレーニ  
ングセンター  
・役場玄関ロビー  
・木材工芸館前  
総務課管財グループ

当日、献血にご協力いた  
いた方には、ライオンズク  
ラブから卵のプレゼントが  
あります。  
問い合わせ先  
保健福祉課健康推進担当  
☎76-2151(内線332)

年末調整説明会の  
お知らせ

平成24年分年末調整説明会  
を次のとおり開催します。年  
末調整事務を担当される方  
の出席をお願いします。  
年末調整の関係資料は、該  
当者に直接税務署から郵送さ  
れることになっておりますの  
で、税務署から郵送されてい  
る『年末調整のしかた』給与  
所得の源泉徴収票等の作成と  
提出の手引き』等をご持参く  
ださい。

郵送されている年末調整関  
係用紙で不足等がありましたら  
、当日お渡します。その  
申し出ください。  
日時 11月28日(水)  
午後2時～(30分前から受付)  
会場  
林業研修会館2階 集会室  
問い合わせ先  
住民企画課税務担当

11月及び12月の自衛官候  
補生(男子) 試験案内

採用予定数の増加に伴い、  
11月及び12月に自衛官候補生  
の試験を実施します。  
試験日  
11月18日(日)、12月8日(土)  
試験予定場所  
美幌町(自衛隊美幌駐屯地)  
受験資格  
平成25年4月1日現在、18  
歳以上27歳未満の男子  
試験科目  
①筆記試験(国語、数学、  
社会及び作文)②口述試験  
③適性検査④身体検査  
問い合わせ先  
北見募集案内所  
☎0157-23-6826

ご存じですか  
女性の人権ホットライン

「女性の人権ホットライン」  
では、女性に対する夫からの  
暴力や、セクシュアル・ハラ  
ズメントなど、女性に関する  
人権の相談を電話で受け付け  
ています。下記の期間は、そ  
の全国一斉強化週間として、

☎76-2151  
(内線220・221)

未登記家屋の所有権移転・  
取壊しの届出について

未登記家屋(法務局に登録  
をしていない家屋)の所有者  
の名義変更、取り壊しにつ  
いては届出をお願いします。  
名義の変更については新旧  
の所有者の印鑑、取り壊しに  
ついては所有者の印鑑が必要  
ですのでご持参ください。届  
出の用紙については、税務窓  
口にあります。  
また、法務局で所有権移転  
登記、滅失登記をされた場合  
には、届出の必要はありません。  
問い合わせ先  
住民企画課税務担当  
☎76-2151  
(内線220・221)

緑永福祉寮の入寮者募集  
入寮資格 住宅に困窮してい  
る65歳以上の健康な方、他  
使用料 36,000円～43,900円  
申し込み期限  
11月12日(月)  
申し込み・問い合わせ先  
保健福祉課福祉担当  
☎76-2151(内線234)

受付時間を延長します。  
専用相談電話  
「女性の人権ホットライン」

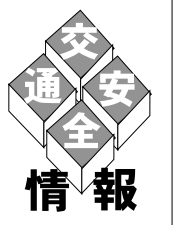
強化週間  
11月12日(月)～18日(日)  
受付時間  
12日から16日まで  
午前8時30分～午後7時  
17日(土)、18日(日)  
午前10時～午後5時  
強化週間以外も電話相談を  
受け付けています(月～金  
午前8時30分～午後5時15分。  
年末年始と祝日を除く)。  
問い合わせ先  
釧路地方法務局人権擁護課  
☎0154-31-5014

新しい教育長に  
林伸行氏が就任しました

阿部博道教育長の任期満了  
に伴い、10月11日付で後任に  
林伸行氏(60歳・前町総務課  
長)が就任しました。



新しい教育長  
林伸行氏

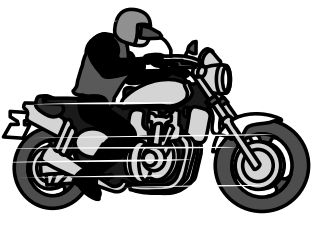


冬の交通安全運動が  
始まりです  
住民企画課  
住民企画  
グループ

すっかり気温も低くなり、  
高山では冠雪が見られるよう  
になりました。冬が近づいて  
きたようです。  
今日は15日から24日まで  
「冬の交通安全運動」が実施さ  
れます。運動期間中は、降雪  
に伴う冬道路面でのスリップ  
事故防止をはじめ、以下の活  
動等を推進します。  
皆さんのご理解とご協力を  
お願いします。  
高齢者の交通事故防止  
夕暮れ時と夜間の歩行中・  
自転車乗用中の交通事故防  
止  
交差点の交通事故防止  
飲酒運転の根絶  
日本では、11月のことを霜  
月とも呼びます。日陰では路  
面の凍結も見られる季節、外  
出の際には、歩行者もドライ  
バーも足元には気を付けて。  
特にドライバーの方は、早  
めの冬タイヤへの交換を心が  
けましょう。

## 地域安全ニュース

美幌と津別の防犯協会と美幌警察署からの情報を掲載しています。  
内容については各防犯協会または警察署にお問い合わせください。  
器物損壊の発生～津別町～  
8月末から9月初めにかけて、津別町内において会  
館の窓ガラスが割られる器物損壊被害が発生しまし  
た。10枚の窓ガラスが割られ、約5万円の被害が  
出ています。犯人の目的はわかりませんが、いたず  
らでは済まされません。絶対にやめましょう!  
車両火災の発生～津別町～  
9月15日、津別町内において車両火災が発生し  
ました。走行中のバイクから出火する騒ぎとなりま  
したが、幸い、運転  
者に被害はありませんでした。定期的な  
車両点検や整備を忘  
れないようにしましょう。



## 役場の人事異動について お知らせします

10月1日付 ( )は、旧任  
会計課  
課長 房田 敏彦  
(教育委員会生涯学習課長)  
こども園準備室  
室長 長良 英俊(会計課長)  
特別養護老人ホームいちいの園  
主幹 五十嵐正美(産業振興課主査)  
教育委員会生涯学習課  
課長 伊藤 同  
(教育委員会生涯学習課参事)  
主幹 佐藤 美則  
(教育委員会生涯学習課主査)  
主任公務補 松木 繁之(建設課主任技手)  
農業委員会  
主査 迫田 久 産業振興課主査と兼ねる  
10月11日付  
総務課  
課長 竹俣 信行(総務課主幹)

## 「サクラ」にだまされていませんか?

産業振興課  
商工観光担当  
☎76-2151  
(内線258)

無料の占いサイトにアク  
セスし、ニックネーム等を  
入力した。数日後、知らな  
い女性の名前でメールが  
届き、入力したニックネ  
ームで呼びかけられた。  
当初は無料で恋愛相談に  
乗っていたが、メールを  
やりとりしていたサイト  
が有料ポイント制に変わ  
ったため、ポイントをク  
レジットカードで決済し  
購入した。気がついたら  
30万円も支払ってしまった。

と考えられるケースが多く見ら  
れます。業者に雇われたサクラ  
が異性、タレント等になりすま  
し、消費者の様々な感情を利  
用してサイトへ誘導します。  
初めは無料ですが、その後は  
サービスを利用するたびに有  
料ポイントの購入が必要とな  
るケースが多く、高額な支払  
いをしてしまっているケース  
が見られます。不審と思っ  
たら支払いを停止しましょう。  
《消費生活のご相談は》  
美幌消費者協会  
☎・FAX 72-0366  
月～金曜日(祝日を除く)  
午前10時～午後4時



無料の占いサイトにアク  
セスし、ニックネーム等を  
入力した。数日後、知らな  
い女性の名前でメールが  
届き、入力したニックネ  
ームで呼びかけられた。  
当初は無料で恋愛相談に  
乗っていたが、メールを  
やりとりしていたサイト  
が有料ポイント制に変わ  
ったため、ポイントをク  
レジットカードで決済し  
購入した。気がついたら  
30万円も支払ってしまった。

と考えられるケースが多く見ら  
れます。業者に雇われたサクラ  
が異性、タレント等になりすま  
し、消費者の様々な感情を利  
用してサイトへ誘導します。  
初めは無料ですが、その後は  
サービスを利用するたびに有  
料ポイントの購入が必要とな  
るケースが多く、高額な支払  
いをしてしまっているケース  
が見られます。不審と思っ  
たら支払いを停止しましょう。  
《消費生活のご相談は》  
美幌消費者協会  
☎・FAX 72-0366  
月～金曜日(祝日を除く)  
午前10時～午後4時

## 年金三二知識

問い合わせ 戸籍・年金担当  
☎76-2151 内線 222、223

年金保険料の収納業務を民間委託

保険料を納め忘れの方へ

日本年金機構では、国民年金保険料を納め忘れの方に対して、電話や戸別訪問などによる「納付」や「免除等の申請手続き」のご案内をしています。

北見年金事務所では、この案内業務を下記の民間業者に委託していますのでご承知ください。

<委託事業者> 日立トリプルウィン(株)  
問い合わせ先 ☎0120-211-231

なお、業務を委託しても国民年金保険料の収納事業の実施主体は、日本年金機構であり、同機構が責任をもって運営していることに変わりはありません。

振り込み詐欺にご注意を！

業務を委託しても保険料の納付方法は、日本年金機構が発行した納付書で金融機関かコンビニで納めていただきます。

口座を指定し、ATMなどから振込をお願いすることはありません。

委託事業者が個別訪問する場合、写真入りの個別訪問員証明書(身分証)を提示し、年金制度の説明をします。

保険料(現金)をお預かりすることはありません。

## 町民文化祭が開催されます

文化の秋を彩る町民文化祭が、中央公民館を会場に開催されます。さまざまな文化団体が1年の活動の成果を発表しますので、ご家族やお友達を誘い合わせの上、ぜひ足をお運びください。

絵画展 11月13日～25日(展示室)  
総合展示 11月9日～11日(講堂)  
舞台発表 11月18日(講堂)  
アマチュア無線交信 11月11日

町民文化祭は、皆さんが日ごろから取り組んでいる趣味や文化活動などの成果を発表できる、年に一度の祭典です。

参加を希望される方は文化協会事務局(☎76-2151 内線270)へお申し込みください。

## 11月9日は「119番」の日



“あわてずに”  
119番通報を！

- ①火事か・救急かを告げます。  
『火事です(救急です)』
- ②発生場所・名前を津別町から伝える。  
『津別町 町××番地、名前は です』
- ③どんな状況かを話して下さい(火事や病気のおおよその状況)。  
『 が燃えています(病人・けが人がいます)』
- ④電話番号を伝える。  
通報している電話の番号(一般電話・携帯電話)



問い合わせ先 津別消防署 ☎76-2189

## …冬の交通安全運動…

11月15日(木)～11月24日(土)

- 降雪に伴う冬道路面でのスリップ事故の防止
- 高齢者の交通事故防止
- 夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車
- 乗用中の交通事故防止
- 交差点の交通事故防止
- 飲酒運転の根絶



問い合わせ先 住民企画課住民企画グループ  
☎76-2151(内線216)

## 「必ずチェック 最低賃金！ 使用者も 労働者も」 北海道最低賃金

北海道内で事業を営む使用者及びその事業場で働くすべての労働者(臨時、パートタイマー、アルバイト等を含む)に適用される北海道最低賃金(地域別)が次のとおり改定されました。

最低賃金額 時間額 **719** 円  
効力発生年月日 平成24年10月18日

厚生労働省 北海道労働局 労働基準監督署(支署)

## 個人事業税・第2期の納期限は11月30日(金)です

個人事業税は、道内に事務所(事業所)があり、事業を行っている個人に、その所得を基礎として課税される道税です。

事業の所得から各種控除額を差し引いたものに次の税率をかけて算出します。

第一種事業	物品販売業、不動産貸付業、飲食店業 など	5%
第二種事業	畜産業、水産業 など	4%
第三種事業	医業、理・美容業、クリーニング業 など	5%
	あん摩・はり・きゅう業 など	3%

・オホーツク総合振興局から送付済みの納税通知書で、第1期(8月31日期限)と第2期(11月30日期限)の2回に分けて納めていただきます。

年税額が1万円以下の場合は、第1期に全額を納めていただきます。

・道税の納税には、手続きが簡単で便利な口座振替もご利用できます。

・納税通知書を紛失された場合や納税についてのご相談は、次まで問い合わせ下さい。

連絡・問い合わせ先

オホーツク総合振興局税務課事業税間税係

☎0152-41-0613

## ギャンブルで悩んでいる方へ

GAオホーツク北見(ギャンブル依存症の自助グループ)のミーティングで一緒に回復しませんか？

ギャンブルが原因で生活のいたるところで問題を起こし、自分の力でギャンブルをやめることはおろかコントロールすることもできない事実を強迫的ギャンブルとして捉えています。GAでは、このような経験をした仲間が自分の体験を話し、仲間の話聞くことによって、ギャンブルのない一日を送る力を得ています。

ミーティングの参加は匿名性でプライバシーが守られます。料金、書籍の用意等は必要ありません。参加される方に性別や年齢の制限もありません。

ご家族や友人、職場の方も参加できます。ギャンブル依存症に最初に気付くのは、本人より周りにいる家族であることが多いです。苦しんでいる周囲の方の力になりたいと考えています。

ミーティング/毎週木曜日

受付/毎週火曜日19時～21時

参加ご連絡いただいた方に詳しい時間、場所をお知らせします。

連絡先

GAオホーツク北見 ☎090-6444-2456

## 消防署からのお知らせ

住宅用火災警報器の設置調査を実施しますので、ご協力をお願いします。

期間 11月1日から20日まで  
地域 津別市街地以外の地区

問い合わせ先 津別消防署 ☎76-2189

## 『網走矯正展』のご案内

網走刑務所では、地域住民の方々に矯正行政に対するご理解をいただく一環として、矯正展を開催します。

日時 11月3日(土)午前9時～午後3時

場所 網走刑務所敷地(網走市字三眺)

内容 所内見学、被収容者作品展示等、広報用ビデオ放映、刑務作業製品の展示・販売、他

問い合わせ先 ☎0152-43-2258(高橋、横尾)

## 年末調整や確定申告には「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」を！

平成24年中に国民年金保険料を納付した方には、日本年金機構から「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が送られます。

国民年金保険料は、納付した全額が所得税・町民税の社会保険料控除の対象となります。そのためには「控除証明書」を添付して申請しなければなりません。確定申告や年末調整の際には、「控除証明書」や領収書が必要となりますので、大切に保管してください。

国民年金保険料を納付した期間	「控除証明書」が送られてくる時期
平成24年1月1日から9月30日までの間に納付された方	11月上旬
平成24年10月1日から12月31日までの間に納付された方	来年2月上旬

「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に記載されている月分以外の保険料を12月31日までに納めた場合は、その分も合わせて申告できます。控除証明書と一緒に納付した保険料の領収書を添付してください。

なお、世帯主または配偶者が家族の国民年金保険料を納めた場合は、納付した人がその保険料を申告することができます。

問い合わせ先

専用ダイヤル ☎0570-070-117

(IP電話、PHS電話は、☎03-6700-1130)

専用ダイヤルにおかけになる場合は通常の通話料金がかかります。

控除証明書専用ダイヤル受付期間

平成24年11月1日～平成25年3月15日